



Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830
Väljaandmiskuupäev: 8-5-2018 Läbivaatamise kuupäev: 28-4-2021 Asendab versiooni: 31-7-2020 Versioon: 2.1

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote esinemisvorm	: Segu
Kaubanduslik nimetus	: Bi-Turbo 15W-40
Tootekood	: 01.20.10
Tooteliik	: Määrdeained
Tooterühm	: Kommertstoode

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

1.2.1. Vastavad identifitseeritud kasutajad

Peamine kasutusvaldkond	: Tööstuskasutus, Erialane kasutus, Tarbijakasutus
Aine/segude kasutusala	: Mootoriõli

1.2.2. Kasutusala, mida ei soovitata

Lisateave puudub

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Kroon Oil BV
Dollegerweg 15
7602 EC Almelo - Madalmaad
T 0031 (0)546 81 81 65
vib@kroon-oil.nl

1.4. Hädaabitelefoni number

Riik	Organisatsioon/Äriühing	Aadress	Hädaabitelefoni number	Märkus
Eesti	Mürgistusteabekeskus Terviseamet	Paldiski mnt 81 10617 Tallinn	16662 +372 7943 794	Infoliinile helistamine on anonüümne ning kohaliku kõne hinnaga.

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Klassifitseerimata

Kahjulikud füüsikalised-keemilised mõjud, kahjulik mõju inimtervisele ja keskkonnale

Meile teadaolevalt ei kujuta see toode erilist ohtu, tingimusel et järgitakse tööstushügieeni üldeeskirju.

2.2. Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

EUH-laused	: EUH208 - Sisaldab Benseensulfoonhappe, metüül-, mono-C20-24 hargahelaga alküülderivaadid, kaltsiumisoolad. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. EUH210 - Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.
------------	---

2.3. Muud ohud

Lisateave puudub

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Mittekohaldatav

3.2. Segud

Märkused : Kõrgrafineeritud mineraalõlid ja lisandid.

Nimetus	Tootetähis	%	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008
Benseensulfoonhape, metüül-, mono-C20-24 hargahelaga alküülderivaadid, kaltsiumisoolad	(CAS nr) 722503-68-6 (EÜ nr) 682-816-2	< 1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413

Märkused : Kõrgrafineeritud mineraalõli sisaldab vastavalt IP346'le <3% (w/w) DMSO-ekstrakti.

H-lauseste täistekst: vt 16. jagu

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldised esmaabimeetmed : Enesetunde halvenemise korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).
Esmaabi sissehingamise korral : Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.
Esmaabi nahale sattumisel : Pesta nahka rohke veega.
Esmaabi silma sattumise korral : Ettevaatusabinõuks loputada silmi veega.
Esmaabi allaneelamise korral : Halva enesetunde korral võtta ühendust mürgistusteabekeskuse või arstiga. Mitte kutsuda esile oksendamist.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid/mõju : Lisateave puudub. Toodet ei loeta tavalistes kasutustingimustes ohtlikuks.
Sümptomid/mõju allaneelamisel : Võib põhjustada kopsudesse sisse hingamise ja põhjustada keemilise kopsupõletiku.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Pihustatud vesi. Kuiv pulber. Vaht. Süsinikdioksiid.
Sobimatud kustutusvahendid : Mitte kasutada tugevat veevoolu.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tuleoht : Kergestiüttiv vedelik.
Tulekahju korral ohtlikud lagusaadused : Võib eritada mürgist suitsu. Mittetäielikul põlemisel eraldab ohtlikku süsinikmonooksiidi, süsinikdioksiidi ja teisi mürgiseid gaase.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Kaitse tulekustutamise ajal : Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Autonoomne isoleeriv hingamisaparaat.
Täielik keha kaitse.

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1. Tavapersonal

Hädaolukorraplaanid : Ventileerida mahavalgumise tsoon.

6.1.2. Päästetöötajad

Isikukaitsevahendid : Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Vt lisateavet 8. jaost: „Kokkupuute ohjamine/kontroll – isikukaitse“.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida sattumist keskkonda.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid

Puhastusmeetodid : Absorbeerida laialivalgunud vedelik imava materjaliga.
Muu teave : Viia materjalid või tahked jäätmed kõrvaldamiseks volitatud jäätmepunkti.

6.4. Viited muudele jagudele

Vt lisateavet 13 jaost.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud : Aurude moodustumise vältimiseks tagada töötsoonis hea ventilatsioon.
Hügieenimeetmed : Enne söömist, joomist, suitsetamist ja töölt lahkumist pesta käed ja kõik teised katmata kehaosad pehme seebi ja veega.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ladustamistingimused : Hoida mahutid, mida hetkel ei kasutata, suletuna. Hoida jahedas ja hästi ventileeritavas kohas eemal soojusallikast.
Säilitustemperatuur : 0 – 40 °C

7.3. Eriksutus

Lisateave puudub

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

8.1.1 Riiklikud ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas ja bioloogilised piirnormid

Bi-Turbo 15W-40	
EL - Töökeskkonna ohtlike ainete soovituslik piirnorm (IOEL)	
Kokkupuute limiidid/standardid materjalidele võivad formuleeruda selle tootega ümer käies. Kui esineb udu/pihustatud aineid, soovitatakse järgmist	5 mg/m ³ - ACGIH TLV (sissehingatav fraktsioon).

8.1.2. Soovitatavate seiremeetmete

Lisateave puudub

8.1.3. Tekkisid õhusaasteained

Lisateave puudub

8.1.4. DNEL ja PNEC

Lisateave puudub

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

8.1.5. Kontrolltasemete lõikes koostatav riskianalüüs

Lisateave puudub

8.2. Kokkupuute ohjamine

8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

Asjakohane tehniline kontroll:

Tagada töökohas hea ventilatsioon.

8.2.2. Isikukaitsevahendid

Isikukaitsevarustuse sümbol(id):



8.2.2.1. Silmade ja näo kaitsmine

Silmakaitsevahendid:			
Kaitseprillid			
liik	Kasutusala	Omadused	Standard
Kaitseprillid	Tilgakesed	selge läbipaistev	EN 166

8.2.2.2. Nahakaitse

Naha- ja kehakaitsevahendid:					
Kanda sobivat kaitseriietust					

Käte kaitse:					
Kaitsekindad					
liik	Materjal	Läbitungimine	Paksus (mm)	Läbitungivus	Standard
Korduvkasutatavad kindad	Nitriilkummi (NBR)	6 (> 480 minutit)	≥ 0.35		EN ISO 374

Muu naha kaitsmiseks					
Kaitserõivad – materjalivalik:					
Kanda sobivat kaitseriietust					

8.2.2.3. Hingamisteede kaitsevahendid

Hingamisteede kaitsevahendid:					
Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit					

8.2.2.4. Termiline oht

Lisateave puudub

8.2.3. Keskkonda sattumise piiramine ja kontrollimine

Keskkonda sattumise piiramine ja kontrollimine:

Vältida sattumist keskkonda.

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	: Vedel
Värvus	: pruun.
Lõhn	: omadus.
Lõhnalävi	: Andmed pole kättesaadavad
pH	: Andmed pole kättesaadavad
Suhteline aurustumine (butüülatsetaadiga)	: Andmed pole kättesaadavad
Sulamispunkt / sulamisvahemik	: Mittekohaldatav
Tahkumistemperatuur	: -27 °C - ASTM D5950 (pour point)
Keemispunkt	: Andmed pole kättesaadavad
Leekpunkt	: 222 °C - ASTM D92 (COC)
Ihesüttimistemperatuur	: Andmed pole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur	: Andmed pole kättesaadavad
Tuleohtlikkus (tahke, gaas)	: Mittekohaldatav
Aururõhk	: Andmed pole kättesaadavad
Suhteline aurutihedus temperatuuril 20 °C	: Andmed pole kättesaadavad
Suhteline tihedus	: Andmed pole kättesaadavad
Tihedus	: 0,885 kg/l (15 °C) - ASTM D4052
Lahustuvus	: Vesi : Praktiliselt segunematu.
N-oktaanooli-vee jaotustegur (Log Pow)	: Andmed pole kättesaadavad
Viskoossus, kinemaatiline	: 102,1 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
Viskoossus, dünaamiline	: Andmed pole kättesaadavad
Plahvatusohtlikkus	: Toode ei kujuta erilist tule- või plahvatusohtu.
Oksüdeerivad omadused	: Andmed pole kättesaadavad
Plahvatuspiirid	: Andmed pole kättesaadavad

9.2. Muu teave

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 0 %

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Toode ei ole reaktiivne tavaliste kasutamise, hoiustamise ja transpordi tingimustel.

10.2. Keemiline stabiilsus

Püsiv tavatingimustes.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavalistes kasutustingimustes teadaolevaid ohtlikke reaktsioone ei teki. Reageerib ägedalt (tugevate) oksüdeerijatega.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Soovitatud hoiustamise ja käsitsemise tingimustel puuduvad (vt osa 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Lisateave puudub

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tavalistes ladustamistingimustes ei lagune.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Äge mürgisus (suukaudne) : Klassifitseerimata

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

Äge mürgisus (nahakaudne)	: Klassifitseerimata
Äge mürgisus (sissehingamisel)	: Klassifitseerimata
Nahasöövitus/-ärritus	: Klassifitseerimata
Raske silmakahjustus/silmade ärritus	: Klassifitseerimata
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine	: Klassifitseerimata
Mutageensus sugurakkudele	: Klassifitseerimata
Kantserogeensus	: Klassifitseerimata
Reproduktiivtoksilisus	: Klassifitseerimata
Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude	: Klassifitseerimata
Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude	: Klassifitseerimata
Hingamiskahjustus	: Klassifitseerimata

Bi-Turbo 15W-40

Viskoossus, kinemaatiline	102,1 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
---------------------------	---

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Ökoloogia - üldine	: Toodet ei peeta mürgiseks veeorganismidele ning see ei põhjusta keskkonnas pikaajalisi kahjustavaid mõjusid.
Oht vesikeskkonnale, lühiajaline (äge)	: Klassifitseerimata
Oht vesikeskkonnale, pikaajaline (krooniline)	: Klassifitseerimata

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Lisateave puudub

12.3. Bioakumulatsioon

Lisateave puudub

12.4. Liikuvus pinnases

Lisateave puudub

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Lisateave puudub

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Lisateave puudub

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmetöötlusmeetodid	: Mitte valada kanalisatsiooni ega vooluveekogudesse. Kõrvaldada sisu/anum vastavuses volitatud kogumissetevõtte sorteerimiseeskirjadega.
Toote/pakendi kõrvaldamise soovitus	: Hävitada vastavalt kehtivatele kohalikele/riiklikele ohutuseeskirjadele.
Euroopa jäätmeloendi kood	: 13 02 05* - mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrideõlid

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

14. JAGU: Veonõuded

Kooskõlas ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. ÜRO number				
Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus				
Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav
14.3. Transpordi ohuklass(id)				
Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav
14.4. Pakendirühm				
Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav
14.5. Keskkonnaohud				
Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav
Lisateave puudub				

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Maismaavedu

Mittekohaldatav

merevedu

Mittekohaldatav

Õhuvedu

Mittekohaldatav

Siseveetransport

Mittekohaldatav

Raudteetransport

Mittekohaldatav

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Mittekohaldatav

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

15.1.1. EL eeskirjad

Ei sisalda aineid, mille suhtes kehtivad vastavalt REACH-määruse XVII lisale piirangud

Ei sisalda ühtegi REACH-määruse kandidaatainete loetelu ainet

Ei sisalda ühtegi REACH-määruse XIV lisa loetellu kantud ainet

Ei sisalda ainet, millele kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2012. aasta määrust (EL) nr 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta.

Ei sisalda ainet, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 2019/1021, 20. juuni 2019, püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 0 %

15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

Lisateave puudub

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole tehtud

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

16. JAGU: Muu teave

Muutmisjuhised:

Jagu	Muudetud kirje	Muutmine	Märkused
	Asendab kaardi	Muudetud	
	Läbivaatamise kuupäev	Muudetud	
4.3	Teine arstiabi või ravi	Muudetud	
16	Lühendid ja akronüümid	Muudetud	

Lühendid ja akronüümid:

ADN	Rahvusvahelise ohtlike kaupade siseveeteedel vedamise Euroopa kokkulepe
ADR	Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
ATE	Akuutse toksilisuse hinnang
BCF	Biokontsentratsioonitegur
CLP	Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008
DMEL	Tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus
DNEL	Tuletatud mittetoimivad tasemed
EC50	Mediaanne efektiivne kontsentratsioon
IARC	Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur
IATA	Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
IMDG	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
LC50	Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist
LD50	Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos)
LOAEL	Vähim täheldatavat kahjulikku toimet avaldav doos
NOAEC	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav kontsentratsioon
NOAEL	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav doos
NOEC	Täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon
OECD	Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
PBT	Püsiv, bioakumuleeruv, toksiline aine
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
REACH	Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus (EÜ) nr 1907/2006
RID	Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord
vPvB	Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv

H- ja EUH-lausetes terviktekst:

Aquatic Chronic 4	Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 4. kategooria
Skin Sens. 1B	Naha sensibiliseerimine, 1.B kategooria
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H413	Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.
EUH208	Sisaldab Benseensulfoonhappe, metüül-, mono-C20-24 hargahelaga alküülderivaadid, kaltsiumisoolad. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Bi-Turbo 15W-40

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

EUH210	Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.
--------	------------------------------------

Ohutuskaart (SDS), EL

Käesoleva toote kasutamiseks märgitud ettevaatusabinõude võtmise ning täieliku ja piisava teabe hankimine eest vastutab kasutaja